



NO. 65
AUGUST 2018

臺韓自動通關
開始了!

- p3 體驗之旅 幸福啟航 LET'S GO!
- p5 家築夢想 攜手飛翔
- p7 宇宙的中心在這裡
- p9 綠川守護天使 用行動愛護臺灣
- p11 新二代 心模範
- p13 聯絡官聰明組聯盟 多邊合作更緊密
- p15 新「宜」民 新「蘭」圖
- p17 轉角遇見「雄」幸福 為愛深耕「新」力量
- p19 涉密人員可以出國嗎?
- p21 國人赴韓使用自動通關註冊流程



臺韓自動通關開始了!

臺韓互惠使用自動通關正式啟用

文 / 國際及執法事務組專員 吳少琳 圖 / 國境事務大隊視察 陳鴻旻、科員 許芳瑜



與會貴賓完成臺韓互惠使用自動通關啟用儀式後合影 (左起為桃園市政府李憲明秘書長、外交部領事事務局陳俊賢局長、交通部范植谷前政務次長、駐臺北韓國代表部楊昌洙代表、內政部葉俊榮前部長、我國駐韓國臺北代表處石定大使、立法院趙正宇委員、本署楊家駿署長、交通部觀光局周永暉局長、桃園機場公司曾大仁董事長)

臺灣與韓國於今 (107) 年 6 月 27 日在桃園國際機場簽署「臺韓互惠使用自動通關瞭解備忘錄」(MOU)，同時舉行啟用儀式，內政部葉俊榮前部長擔任主禮人，由駐臺北韓國代表部楊昌洙代表和我國駐韓國臺北代表處石定大使簽署。即日起，國人前往韓國經註冊後即可使用韓國自動通關

服務，韓國旅客亦可前來臺灣註冊我國 e-Gate，大幅提升雙方人民入出境通關的便利性。

我國 e-Gate 於 100 年起試營運，當時國人使用率僅 3%，截至今年，我國各機場、港口已設置 66 座自動查驗通關閘門，國人使用率已達 51%。隨著我國使用自動通關的人數增加，不僅節省證照查驗人力，更可吸引其他國家與我國簽署互惠使用協定，提升我國觀光效能。



內政部葉俊榮前部長 (中) 擔任主禮人，由駐臺北韓國代表部楊昌洙代表 (左) 和我國駐韓國臺北代表處石定大使簽署「臺韓互惠使用自動通關 MOU」

互惠計畫陸續開花結果

臺灣與美國於去 (106) 年 11 月 1 日啟用雙方人民互惠使用自動查驗通關系統後，內政部即擬訂「外籍旅客信賴計畫」(Trusted Traveler Program)，成立專案推動我國與他國在自動通關方面的合作。今年臺灣與韓國達成「互惠使用自動通關」，為該計畫制訂

以來的首案，亦顯示我國國境安全管理及 e-Gate 系統與國際標準接軌。

臺美全球入境計畫 (Global Entry) 的旅客必須先上網申請並預約面談，並繳交美金 100 元申請費。臺韓互惠使用自動通關計畫則無須上網申請及預約面談，亦無須繳交申請手續費，只須於韓國機場或規定註冊自動通關處所進行註冊，即完成申請手續；與我國國民申請本國自動通關之程序一樣，程序簡便且無須負擔費用，也是臺韓「互惠使用自動通關」特色之一。

🏆 如何註冊韓國自動通關服務 (SeS)

國人凡年滿 17 歲且持有效電子晶片護照，即日起前往韓國，經註冊後即可開始使用韓國自動通關服務 (Smart Entry Service·SeS)。但第一次赴韓國的國人，入境時尚須經由人工查驗通關。

韓國機場的註冊服務點多數是位於機場管制區之外，建議國人可於抵韓入境通關後或旅程結束出境返回臺灣前，預留時間前往註冊，完成註冊者即可使用韓國自動通關服務 (SeS) 出境，以後再次入出韓國均可使用。而韓國人民來臺，於桃園、松山、臺中、高雄等機場的 27 個註冊櫃 (其中 14 個在管制區內) 經申請註冊程序，即可使用我國 e-Gate。



本署國境事務大隊許芳瑜科員於韓國仁川機場向韓國民眾推廣註冊我國 e-Gate

🏆 本署派員赴韓推廣 e-Gate

為加強推廣韓國民眾註冊使用我國 e-Gate，本署爰於今年 6 月 27 日至 7 月 4 日期間，派遣移民官至韓國仁川機場進行為期 8 天的註冊活動。讓韓國旅客於仁川機場事先進行我國 e-Gate 註冊，待飛抵臺灣後就能馬上使用 e-Gate 入境，我國 e-Gate

尖峰等候時間約需 3 分鐘，查驗時間僅需 10 秒鐘；相較以人工查驗通關加上等候約需 10 至 25 分鐘，大幅減少入境通關的時間。



本署國境事務大隊許芳瑜科員於韓國仁川機場協助韓國旅客註冊我國 e-Gate

🏆 觀光旅遊更便利 惠臺也惠韓

今年韓國旅客來臺人數至 5 月底已突破 44 萬人，希望藉此合作機會，能一舉超越日本，成為外國人來訪我國最多旅客之國家。另今年至 5 月底，國人赴韓旅客亦達 44 萬多人，為外國旅客赴韓旅遊人次前 3 名，相信透過互惠使用自動通關系統，國人赴韓國旅遊人次將更加提升至另一層次，並帶動 2 國經濟發展及文化交流。往後臺韓人民互追美食、互跑景點將更為便利，雙方互訪旅客在今年底可望突破 200 萬人次。

🏆 童音傳唱「擁抱世界擁抱你」

今年 6 月 27 日之簽署及啟用儀式簡單隆重，觀禮的貴賓有各國駐臺使領館、立法院、外交部、交通部、航空公司及機場等相關機關與單位代表近百人出席。啟用儀式除簽署 MOU 外，並邀請剛獲得第 31 屆舒伯特國際合唱大賽最高獎項金質獎的嘉興國小義興分校合唱團擔任開場表演，演唱「擁抱世界擁抱你」，小朋友純真稚嫩嗓音唱出的天籟之音，讓現場民眾大飽耳福。

此外，5 家航空公司於活動當天提供臺韓免費來回機票，經抽獎送給當日自韓國來臺首發班機的 5 名幸運旅客。我國未來將持續與其他國家建立相關合作機制，以利於現今外交困境下，建立務實國際合作關係，並為國人謀取更寬廣國際空間，使入出國更加便利。

體驗之旅 幸福啟航 LET'S GO!

107年新住民子女海外培力正式啟航

文 / 圖 移民事務組科員 石雅紋



本署鐘景琨副署長(中)頒發幸福啟航的機票，祝福所有獲選者

新 住民子女海外培力計畫自104年開始至今，已邁入第4年，每年均提供新住民子女回到(外)祖父母家中，進行家庭生活、語言學習與文化交流體驗。為持續培力新住民子女並厚植人力資本，故鼓勵新住民及其子女善用母語與多元文化優勢，利用寒暑假進行海外深度扎根學習並開創視野。本署於今(107)年持續辦理「新住民子女海外培力計畫」，並於6月16日端午節前夕舉行「107年新住民子女海外培力計畫啟航儀式」，邀請來自越南、印尼、泰國、柬埔寨、馬來西亞、伊朗、白俄羅斯、匈牙利、希臘、美國、英國、大陸地區及港澳的新住民及其子女，暑假活動獲選者共計69組152名，一起共度不一樣的週末。

🎯 多元文化跨界交流 強化國際競爭力

本計畫主要目的在於增進新住民及其子女語文學習、多元文化交流及接軌國際，期望透過學習交流的沃

土扎根，培育多元化人才的種子。報名家庭組的成員依計畫回去體驗為期2週的家庭生活、語言學習與文化交流，希望新住民子女連結臺灣母國與當地資源，回國後於社區或班級內依計畫進行經驗分享。另也透過親師組及社會服務組於不同社群間進行跨文化交流，體驗不同文化生活的內涵，並加強新住民子女語言能力，厚植未來國際競爭力，期待同行的教師與社工，能於回國後依計畫在校內或班級推動跨文化理解知能的學習課程，以增進師生多元文化素養。

🎯 新住民子女回鄉計畫各有特色

入選家庭組的黃婉蕓同學目前就讀臺灣大學，本身為身心障礙類別的輕度肢體障礙，對於臺灣無障礙軟、硬體設施的地方差異及時代政策變化感觸很深；婉蕓在大學學習法律與社會學，並修習社工系相關課程，因此更能以多元視角去思考身心障礙議題。這次

想要藉由回到馬來西亞的機會檢視當地的身心障礙議題，以自身經驗去探索身心障礙議題在不同文化下的發展差異，除了增廣自己的見聞以外，更希望能融通 2 國的文化，達成互相交流的目的。



黃婉蕻同學分享此次回馬來西亞的計畫，預計探索當地身心障礙議題

同樣也是入選家庭組的林宗洵同學，媽媽來自越南，宗洵希望利用這次暑假回越南的機會，進行當地景觀與文化觀察之旅。他以越南胡志明市的都市與郊區景觀作為主題，在地觀察比較風俗習慣、政策推動、氣候地緣、社會態度等 4 個面向，在未來面對區域發展均衡的議題時，可有效地利用與分配都市與郊區的區域資源。宗洵也透過影像拍攝紀錄與田野訪談的過程，達到自我認同與成長。



林宗洵同學分享越南體驗計畫，將比較越南胡志明市的都市與郊區景觀，進行景觀與文化觀察之旅

🎯 經驗傳承 為學習旅程祝福

為了讓本次參與者更加瞭解此趟旅程的意義，本署也邀請去 (106) 年暑假計畫獲選者李凱莉同學，到場經驗分享自己當初參加前的心情及準備過程。凱莉將去年暑假期間回到母親故鄉緬甸的精彩體驗分享給大家，除讓每一位獲選者認識多采多姿的文化面貌之外，也激發獲選者對成果報告的撰寫及呈現方式產生更多不同的想法。本署同時也邀請到今年參與評審的新住民發展基金管理會吳順火委員為大家講述成果報



告撰寫的重點，讓獲選同學瞭解如何撰寫每日生活日誌，並過濾成精華內容，加上返國後的分享紀錄，充實成果報告的內涵。誠如吳順火委員在啟航儀式上向大家說明的，海外培力計畫是一次計畫性的回鄉之旅，藉由實踐的過程培養個人獨立思考，提高觀察與比較能力，進一步形成分析、歸納、統整與評價力。



新住民發展基金管理會吳順火委員仔細講述成果報告撰寫重點

🎯 相約 10 月再聚 一同分享培力成果

活動當天也邀請本署鐘景琨副署長與所有獲選的新住民家庭進行啟航儀式，由鐘副署長將象徵祝福的機票頒發給獲選者，並於現場喊出今年度的精神口號：「體驗之旅，幸福啟航 LET'S GO!」，傳遞獲選者即將成行的雀躍心情；並祝福所有獲選者一路平安、收穫滿載。本次啟航儀式也規劃於今年 10 月底舉辦暑假成果發表會，透過成果發表會將各獲選者學習交流心得回饋分享於親友、社區及校園，對於成果撰寫及心得發表表現優異的獲獎人也將頒發禮券獎勵。同時也會將成果專輯置於新住民培力發展資訊網供民眾下載瀏覽，使社會各界對於新住民多元文化有更實質的認識，以利促進社會族群彼此之間的理解與尊重，並達到培育新住民及其子女成為國際發展及新南向種籽，發揮新住民新力量的目標。

家築夢想 攜手飛翔

第4屆新住民及其子女築夢計畫 及培力與獎助學金頒獎典禮

文 / 圖 移民事務組科員 洪偉玲



內政部邱昌嶽前常務次長(右7)、立法院李麗芬委員(左7)、本署楊家駿署長(左6)與106學年度新住民子女培力獎勵金獲獎同學代表及其親友合影

為協助新住民及其子女完成夢想，提供全國清寒及優秀新住民及新二代適當關懷扶助及獎勵，本署分別自101年起辦理「新住民及其子女培力與獎助學金計畫」及103年起辦理「第1屆新住民及其子女築夢計畫」，皆獲得熱烈迴響。

「第4屆新住民及其子女築夢計畫與106學年度新住民及其子女培力與獎助學金」成果發表暨圓夢祝賀茶會活動於今(107)年5月26日，在本署11樓大禮堂盛大舉辦。活動開場分別由106學年度新住民子女特殊才能優秀學生獎勵金獲獎者何詩涵、何詩榆姐妹及第2屆築夢計畫獲獎者——張慧芳女士所成立的竹韻揚聲樂團，帶來精彩的民族舞蹈及印尼竹琴表演，現場氣氛溫馨。

築夢計畫今年共計88組參選(個人組62組，家庭組26組)，獲獎者共24組(個人組14組，家庭組

10組)，他們分別來自埃及、越南、印尼、柬埔寨、尼泊爾、泰國及大陸地區。獲獎者的夢想多元，含括藝文、親子、創業及公益4大範圍。針對本屆獲獎者，本署特別聘請業師提供諮詢服務，以協助完成夢想，此外，本次活動也邀請歷屆獲獎者回娘家，分享築夢現況及經驗傳承，例如：來自越南的名嬌鶯女士，在去年築夢計畫裡已完成越語廚房的開設，目前除持續經營越語廚房，利用越南語傳授家鄉越南料理外，更以當地食材研發店內新式越南風味菜色。

🌀 傳承文化技藝 延續愛的友善環境

本次築夢計畫獲獎者，除實現個人的夢想外，也在築夢過程中，讓多元文化產生正面循環。例如：馬月娥女士的「好『印』象」築夢計畫，利用恆春的椰子樹葉，教導社區長輩DIY編織成實用的帽子及扇子；她還配合農曆新年以幸福記憶發想，蒐集春節時的紅

包袋，由親子製作印尼傳統燈籠，讓社區民眾體驗豐富精彩的印尼文化面貌。

◎ 我的蚵學家 以夢想活化在地經濟

而來自大陸地區的陳長花女士，以「我的蚵學家」夢想參加築夢計畫，希望將家中養蚵事業轉型，透過安排遊客蚵棚巡禮、影片欣賞、蚵殼鑽孔、串蚵、剖蚵及品嚐蚵等一系列導覽體驗，將家園和養蚵產業變成嘉義縣東石鄉的觀光景點之一。同時也希望藉此推廣東石蚵產，提供遊客一個深度的知性之旅，進而協助帶動東石的觀光產業，增加就業機會，使年輕人能回鄉發展，讓更多人知道白水湖這個小漁村，品嚐他們最鮮甜的鮮蚵。



陳長花女士（中）與參訪嘉義縣東石鄉蚵產遊客合照

◎ 勇敢發聲展翅高飛

現年 18 歲的巫美娜同學，16 歲時由越南回到臺灣就學，在語言及文化的隔閡下，支持她的心靈支柱就是「寫作」，透過寫作抒發自身遭遇家庭破碎與暴力的經驗，出版中、越雙語小說「天使與黑色翅膀」，故事中搭配她親自繪畫的插圖，勇敢述說自己童年的恐懼，希望藉此喚起為人父母者、專家學者及社會大眾正視暴力對孩童的影響。



巫美娜同學（右）手持創作的「天使與黑色翅膀」一書與家人溫馨合影

◎ 在夢想的路上 散播愛與歡樂

來自印尼的鄭安娜女士，以「步步『糕』升，千層『派』對」參加築夢計畫，獲得甄選委員青睞。本署特別安排專家諮詢與糕點師傅技術指導，不但成功協助她將雞蛋糕攤位增加印尼美食千層派、菊花餅等商品，同時也讓她將內心的幸福感及印尼飲食文化傳遞給大眾，讓大家對印尼家鄉有更深的瞭解。此外，她還不定時分送自製的雞蛋糕、千層派等糕餅點心給民間團體，將自身技能回饋於社會。



鄭安娜女士（右）與家人研發自製的雞蛋糕及千層派

◎ 關懷教育點亮希望

「106 學年新住民及其子女培力與獎助學金」核發獎項包含優秀學生獎學金、清寒學生助學金及特殊才能優秀學生獎勵金 3 大類別，共有 2,910 位學生獲獎，核發獎助學金共計新臺幣 1,199 萬 9,000 元。就讀金門縣金城國民中學七年級跟九年級的何詩榆和何詩涵姐妹從幼稚園便開始接觸舞蹈，在舞蹈的世界裡，她們結識到志同道合的舞伴，在互相鼓勵與支持下，慢慢建立自我信心，最後並分別榮獲「104 年全國學生舞蹈競賽全區國小個人組古典舞優等」及「105 年全國學生舞蹈競賽全區國中個人組民俗舞決賽優等」佳績，未來她們也將持續精進舞藝，希望透過舞蹈將幸福傳遞給周遭的親朋好友。

◎ 攜手飛翔邁向國際新力量

目前在臺新住民已超過 53 萬人，而新住民子女也已逾 41 萬人，臺灣社會因為有他們的加入，變得更加多元豐富，在政府長期投入的資源協助下，盼能使其在臺生活安定，並希望他們能善用自身多元文化背景優勢，成為推動臺灣發展的新力量。

宇宙的中心在這裡

移民班第6期開訓典禮

文 / 移民班第6期學員高琳喬 圖 / 訓練中心視察 嚴士斌



內政部葉俊榮前部長(第1排中)、本署楊家駿署長(第1排右8)及各一級長官,於移民班第6期開訓典禮中與全體學員合影留念

內政部葉俊榮前部長偕同公務人員保障暨培訓委員會葉維銓副主委,在今(107)年5月11日上午率本署楊家駿署長和署內各一級長官至訓練中心,為移民班主持專業訓練開訓典禮。移民班第6期142名學員發揮所長,利用迎接部長的短暫時間,分別以英、越、印、日、韓、泰、西、葡、法、德和俄等多元語言組合,向葉俊榮前部長致上最高的敬意,展現移民班學員活力與創意,在各種語言融合下,更凸顯了臺灣不斷前進的樣貌和包容多元文化的企圖心!



移民班第6期學員們學以致用,握手時分別以各國語言向葉俊榮前部長問好

葉前部長開訓典禮的致詞從現代著名哲學家——方東美的東方哲學開場,提及國王問牧羊人說:「宇宙的中心在哪裡?」只見牧羊人從容的將手中圭杖指向地上,回答:「宇宙的中心就在這裡。」葉前部長說,這不是牧羊

人的霸道,而是當下對自己的肯定與重視,這種態度展現出決斷的精神,是處事的重要關鍵。葉前部長用「宇宙的中心」來期勉學員,要看重自己在移民職場上可以發揮的力量。在未來,我們將投入各個移民工作崗位,或許會遭遇困難、瓶頸,但我們要透過困難的解決與瓶頸的突破,給自己帶來正能量,強化自己,從中培養觀察和感受的能力,讓自己在歷練中盈滿,不讓時間白白流逝。



開訓典禮前,葉俊榮前部長(左1)與楊家駿署長(左2)帶著本署一級主管巡視訓練中心

◎ 兼顧「國境安全」與「人性尊嚴」

在報考移民特考前,大多數學員對移民署的第一印象,是國境線上既親切又威嚴的查驗官。葉前部長說,國境有非常強的硬實力,也有非常軟的軟實力。移民工作要兼顧「國境安全」和「人性尊嚴」,基於公共利益,移民署透過嚴密的查驗工作及專業的執法態度,制止攔截不該進入國境線內的外來人口;即便是一般旅客,還是必須經過法定查驗程序,維護主權尊嚴。但移民工作更包含「人」的基本權利,全球化之後的人流管理,仍然面對憲法第7條「中華民國人民,無分男女、宗教、種族、階級、黨派,在法律上一律平等」的保障,不同的個體融合在憲法秩序下,結合成我們所捍衛、保護的國家。「國境安全」與「人性尊嚴」看似兩個極端,卻是移民署時時刻刻在處理的介面。

◎「主流價值」與「非主流價值」並濟

在「國境安全」和「人性尊嚴」兩個基準下，面對人口結構的改變，從早期原住民的辛勤耕耘，接著各階段的移民族群來到這裡，到現在最新一波新移民進入臺灣，讓臺灣的臉孔 (faces of Taiwan) 在各階段都有不同的故事。過去大家基於求生、照顧自己下一代的理念，難免會有所謂「主流價值」高於「非主流價值」的狀況，導致在很多移民議題處理上，面臨嚴峻挑戰。社會大眾要求比較晚來的、少數的，必須融入主流價值；但是現今我們肯定每一個不同的差異，就像移民特考招募的多種語言，在過去都不是臺灣主流語言，但現在我們認同它、讓它多元。外來人口不是融入臺灣後忘記自己，相反地，在各種文化互相競逐下，臺灣的內涵呈現出更繽紛多彩的姿態，移民署在其中扮演非常重要的角色，如果我們保有欣賞多元的態度，處理事情就會有不一樣的思維，那個時候就可以很有信心地說「宇宙的中心在臺灣」。



開訓典禮致詞時，葉俊榮前部長以深刻而激勵人心的話語，鼓勵移民班第6期學員們

◎ WE ARE READY!

是的，我們的組成是多元的。我們當中有人在成長階段往返於臺灣和美國之間，深刻體會兩邊都是家，卻從不真的在這兩地被當作家人，新住民無以名具、模糊的歸屬感，她深切感受。她走向美國在臺協會，放棄了美國國籍，她要服務和她有相同感受的新住民；我們當中有人曾經有機會為臺灣打造航空器，但決定投身更靈活、更具國際觀的移民署；我們當中有人一直從事華語教學，用語言文化讓世界認識臺灣；我們其中有人曾參與社會運動，體認到不是每個人都適合站在舞臺上聲嘶力竭，於是選擇進入公部門，嘗試用一己之力，改變一寸方地；我們有孤軍二代；我們有人在國外

工作了許多年；我們有人想回饋外國人，就像當年他在國外生活受到許多幫助一樣，把移民署的工作視為助人工作。

我們帶著各式各樣的樣貌與價值觀來到移民署這個大家庭，就像在臺灣這塊土地上，每一個生命都裝載著不一樣的靈魂，但每一個人都一樣完美。如葉前部長所說，我們不應該再分「主流價值」和「非主流價值」了，我們應該「看見多元，擁抱差異」，就像葉前部長看見移民署，看見學員一樣，從看見中看到尊重；我們要擁抱差異，擁抱才能真正的體貼如己，才是真正的納入胸懷。

葉前部長說，他知道楊署長很認真提升移民署的能量，促使移民業務持續精進，他更看到了移民班近年來的投入，每年 100 多位生力軍的加入，注入了多元的活力、激發了更多的創意，但他也知道我們心中的忐忑，擔心初出茅廬的我們不能融入官僚系統，進而影響應有的表現；但是我們想說的是，我們只有一個家，一個叫做臺灣的家，捲起袖子跳進公務體系，是我們對這個家所能表達最多的愛。

在月刊發表的時候，短期班已經進入單位實務訓練，四等班已進入署內服務；這匍匐於葉梗上的 142 隻毛毛蟲，依著時序，依次破蛹。還在訓練中心裡接受餵養的我們，正在飽食養分，準備化蛹成蝶，142 隻色彩斑斕而各不相同的蝴蝶，將要帶著我們的新思維與多元價值，一起拍動我們的翅膀，飛進移民署，繽紛移民署。我們會激盪出蝴蝶效應，由內而外地激盪著移民署改變。葉前部長的話我們聽到了，楊署長的話我們聽到了，我們會記得宇宙的中心就在我們的腳下，我們會在紀律中學習，我們會帶著我們新頭殼，成為 142 位非典型的移民官，不受邊界限制，勇敢開創未來！



葉俊榮前部長（右坐者）聽取訓練中心簡報，瞭解中心運作情形

綠川守護天使 用行動愛護臺灣

文 / 臺中市第一服務站科員 戴天心 圖 / 臺中市第一服務站科員 戴天心、Pindy



天使團隊穿著黃色背心，維護臺中市區東協廣場周遭整潔

來自印尼爪哇的 Pindy(原名 Fidati) 為改善家中經濟來臺灣奮鬥，擔任看護工的她，從不曾想過人生的目的為何，單純的只想為家人圖個溫飽，過著較舒服的日子就值得。

病房內遇人生老師 培養一技之長

來到臺灣第 5 年，在醫院從事照護服務時，隔壁床病患的家屬認為 Pindy 都把時間花費在聊天或看電視上實在可惜，不如學些手藝，一來可打發時間，二來亦

可培養一技之長，就在病房裡無私地教授她捏麵技巧；後來每當她想家或遭遇困難時，捏麵創作便成為支撐她度過的一股力量。Pindy 在不斷的努力與反覆學習下，對捏麵技藝日益純熟，其作品結合了印尼的風土民情、文化服裝等特色元素，讓大家透過捏麵作品來認識印尼文化，可謂創意十足。

感念老師付出 決心回饋土地

Pindy 非常感念當初那位啟蒙老師的栽培，她希望自己發揚捏麵藝術，透過傳承讓同胞們學會後能將這項技藝帶回印尼，創造出新的工作機會。她曾受駐臺北印尼經濟貿易代表處、臺中市東協廣場及學校社團等單位之邀，展出其捏麵作品並擔任捏麵老師，也因為常受邀在各處展覽捏麵作品，接觸各式各樣的人，讓 Pindy 深深感受臺灣人的溫暖，燃起她內心為這塊土地貢獻自己心力的念頭。



Pindy 展示並說明其捏麵作品

Pindy 與移工天使們的善行

位於臺中市中區的東協廣場是許多移工們週末聚集同樂、一解鄉愁的地方，但在人潮散去時往往遺留了許多垃圾，導致許多人對新住民及移工們產生髒亂不堪的負面印象，因此 Pindy 在網路群組發起綠川淨街活動，希望透過眾人的力量一同維護這個公共空間。



天使團隊沿路撿拾垃圾

自今(107)年2月起，在臺中市綠川及東協廣場周遭，有一群人身著黃色背心穿梭在人群中，撿拾散落在地上的垃圾及葉子，而這些看似不起眼的舉動，逐漸地引起附近商家及路人們的注意。起初只有一小群人參與，隨著越來越多志同道合的人陸續地加入清潔行列，現在他們已形成一個擁有強大陣容的清道夫團隊了。他們是誰呢？他們都是離鄉背井來臺工作的印尼籍移工們，自願放棄假日與朋友、戀人相聚的美好時光，選擇與同伴們共同維護綠川及東協廣場的整潔。



Pindy (左) 與本署中區事務大隊業務隊紀志愷隊長 (右) 撿拾綠川中落葉

身為活動發起人的 Pindy 表示，很多人對移工都有既定的負面印象，認為外籍移工，特別是印尼籍移工，喜歡製造髒亂、亂丟垃圾，縱使製造髒亂的不是印尼籍移工，但因為印尼移工的人數為全臺之冠，所以經常遭人誤解。其實他們很在乎生活圈的整潔，愛臺灣也把臺灣

當成他們第2個家。她說：「因為來到這裡夢想可以被實現，在印尼的家人因我們寄回去的錢而能擁有更好的生活，所以我號召我的同胞們來做義工，一起參與淨川活動。」淨川活動於每個月月初舉辦，至今已經辦了5次，清潔動線由東協廣場周邊起，沿著綠川延伸至臺中公園，每次約需花費2個小時。

淨川活動暨音樂饗宴

為了感謝並激勵這群在臺的移工們，本署中區事務大隊臺中市第一服務站與 Pindy 取得聯繫，今年7月1日在東協廣場特地舉辦了一場「淨川暨街頭表演活動」，並由紀志愷隊長來擔任淨川小組長。活動由在地「綠柳町樂團」為活動揭開序幕，長期服務新住民之「臺灣新移民協會」也熱情的參與了這次活動。淨川活動在熱情的音樂暖身之後展開。雖然當日天公不作美，淨川前突然下起傾盆大雨，但大雨並未澆熄大夥的熱情，雨一停大家便積極的進行淨川工作。有人沿路撿拾垃圾和落葉；有人撈起水中的漂流物，每個人都努力的為清潔環境盡一份心力。Pindy 對本署如此重視新住民及移工的休閒環境感念在心，表示未來將持續邀請更多的朋友，一起守護臺灣這塊充滿熱情的土地。



本署中區事務大隊臺中市第一服務站周佑仁主任 (第2排左4) 與天使團隊之淨川活動

臺灣是我家

隨著在臺工作的外籍移工人數逐年攀升，政府也更加致力於多元文化的推廣，Pindy 表示臺灣政府對移工權益日益重視，願意聆聽移工們的心聲。有時臺灣人民友善的態度，常讓她彷彿身處於自己的家鄉。在臺工作期間遇到了很多貴人，教導並啟發她努力向上，所以她希望透過淨川活動的推行，可以影響更多的人，翻轉社會大眾對移工的偏見。

新二代 心模範

專訪總統教育獎獲獎新住民子女

文 / 移民輔導科專員 張家豪、彰化縣服務站科員 廖珮純
圖 / 彰化縣服務站科員 廖珮純、移民輔導科專員 張家豪、廖妤珊、王宥笙

為鼓勵學生力爭上游、奮發學習及樂觀面對逆境，我國自民國 90 年開始，由教育部辦理總統教育獎遴選，透過地方推薦與發掘在各個學習領域盡力揮灑專長、勤奮學習的學子，由總統親自頒發獎座、獎狀與獎學金，鼓勵這些奮發向上的獲獎者。今(107)年新住民子女表現相當亮眼，獲獎的 56 名學生當中，就有 7 名是「新二代」，本署楊家駿署長特別於頒獎典禮前，向獲獎新住民子女表達祝賀之意，勉勵同學秉持努力不懈、勇往直前的精神，自信地展現自身多元文化優勢，同時也對陪伴成長的家人和課業指導的師長，表達最高敬意。



本署楊家駿署長(後排左 2)與「2018 總統教育獎」獲獎新住民子女及家屬、師長合影

廖妤珊 — 不向命運低頭的韌性

「我是沒讀什麼冊，不知道怎麼表達啦，但是學校老師跟我講的時候，我真的是揪歡喜欸！」訪談當天妤珊的爸爸滿臉燦爛笑容、操著一口流利臺語向我們描述他第一時間知道女兒獲獎時的反應，口氣中滿是以女兒為榮的驕傲與欣喜。在彰化田中鄉下這間約 10 坪大的房子，就是今年總統教育獎 10 名得主之一，廖妤珊和爸爸的家。每天早晨載女兒去學校上課後，妤珊的爸爸就靠替人修理摩托車，賺取 2 人的生活費。妤珊越南籍的母親在她年約 1 歲時便離家失去了聯繫，此後妤珊與年紀相差 50 歲的父親共同生

活、相依為命。日子雖然辛苦，父女倆的臉上總是掛著笑容，而妤珊甜甜的笑容及爽朗活潑的個性尤其富有感染力，展現出一股不向命運低頭的韌性。



妤珊和爸爸感情十分要好

追求所愛 主動出擊

「在學校我都會主動和人家聊天，一開始對方會覺得奇怪，可是時間久了就變成他們主動來找我了。」平時，妤珊對於有興趣的人、事、物，都會主動出擊，因而培養了好人緣，就連她最愛的運動也是。妤珊就讀的南鎮國小培育高年級生練習巧固球，參加校外比賽，出於對巧固球的熱愛，小學三年級時，她就會站在運動場邊看學長姐練習。某次練習時，教練讓她上場防守，意外發現她的運動天分，於是開啟



妤珊(高舉球者)與同學在校練習巧固球，打球的氣勢不輸男生

了她的「巧固球之旅」；去年妤珊更成了巧固球隊隊長，帶領隊員一舉拿下全縣第2名的佳績。廖爸爸笑著說，不要看她一個小學生，打起球來連男生都怕她三分呢！

受人幫助 也要幫助別人

允文允武的妤珊在校學業成績總是名列前茅，更難得的是，出於正義感使然，也因為她謹記父親的教誨，她主動擔任資源班的小老師，協助指導學業進度較為落後的同學。廖爸爸說，他念過的書不多，妤珊小時候寫作業遇到不會的字都會請隔壁鄰居幫忙，他常提醒妤珊，受人恩惠也要懂得回饋社會，也因此妤珊常懷感恩、知足的心，樂於助人的個性更讓她獲得彰化縣身障學生守護天使表揚。

王宥筌 — 不斷跳躍 超越自我

另一位總統教育獎新二代得主王宥筌，有著圓滾滾的大眼睛，臉上一樣總掛著陽光般的笑容。宥筌的父親因年事已高且有聽力障礙，平日除了於農田耕種稻米外多在家休息；母親來自越南，目前在染紗廠上班，以月入2萬多元的薪資支撐一家人的生活。宥筌說，小時候他一直以為和年邁的父親比手劃腳是每個家庭都會發生的事，懂事之後，他才明白自己的家庭和別人有很大的不同，也因為了解到父母的辛苦，凡事他都努力的學習，在學校獲得了許許多多的獎狀。



家裡貼滿宥筌和姊姊的獎狀

但其實剛上小學時，他也因為缺乏自信心，不敢和其他同學有過多互動，直到後來透過喜歡的運動，才逐漸重拾起自信。而追求完美又不服輸的個性，讓他在跳高這項運動上屢創佳績，不僅代表學校拿下縣比賽冠軍，甚至跳出超越自己身高150公分的成績，展現令人驚豔的爆發力。

宥筌的媽媽過去每天上大夜班，以賺取更多生活費來貼補家用，然而隨著宥筌和姊姊漸漸長大，她希望能有更多的時間陪伴孩子成長，因而主動向公司表達希望換班的想法。她說，雖然家裡經濟狀況不好，但家人的關係很和樂，因為宥筌和姊姊也都能體會父母的辛勞，十分孝順。平常她和先生工作回家，宥筌和姐姐就會主動幫他們按摩，舒緩肌肉疲勞。由於農田離住家有段距離，有時先生耕作比較晚，孩子們會擔心爸爸返家路上的安全，不停地追問爸爸何時回家，甚至催促她騎車到田邊去接爸爸。



宥筌一家氣氛和樂，家人彼此關係十分緊密

勇敢追夢不忘本

對於孩子的教養方式，宥筌媽媽表示，除了陪伴外，就是溝通交流。她說自己常和孩子分享小時候的故事，在越南時，她也會主動幫忙父母分擔家裡辛勞，也許因為這樣宥筌和姊姊也耳濡目染，十分孝順。囿於經濟關係，宥筌的媽媽只在宥筌年約6歲時帶全家人回過越南一趟。問宥筌對於越南的印象為何，他說跟臺灣很不一樣，但絕對會想再回去，因為那不只是媽媽的故鄉，外婆和舅舅阿姨們的熱情都讓他感受到，那是他的另一個家。在未來，他希望成為一位體育老師，鼓舞更多學生在運動場上練出自信，也讓他的父母以他為榮。



學校以宥筌為範本，製作校園美化代表人物圖像

聯絡官聰明組聯盟 多邊合作更緊密

文 / 圖 駐胡志明市辦事處移民秘書 林志偉

我國目前並非國際刑警組織及世界移民組織成員，在尚未加入相關國際組織前，我方與他國之多邊正式交流有其困難性，然而這並不影響我國主動積極拓展與他國的非正式合作關係，例如透過參與非官方茶敘分享資訊，或是參與國際性質之研討會等，期能在現實國際處境仍屬艱困的氛圍下達到實質外交合作，並展現我國在國際社會克盡夥伴合作的角色與貢獻，從不置身事外與國際社會脫軌，謹以我國於越南現行實務經驗提供分享。



本署駐胡志明市辦事處移民秘書林志偉(左2)接受越南人民警察學院校長頒發感謝紀念獎牌

◆ 共同需求 創造共同機會

越南目前仍屬共產主義國家，對於人流的管控相當嚴密，但因國家邊境綿長，又與周邊國家緊鄰，毒品運輸、人口販運及電信詐騙等跨國(境)犯罪仍相當頻繁，包含我國及各國派駐越南之代表人員均高度關注，然而礙於目前透過正式管道向越方請求提供犯罪資訊並不容易，且時效上也不允許，既然各國皆關注相同的議題，於是澳洲派駐越南之聯邦警察 Marie Andersson 擔任召集人，邀請各國聯絡官組成「聯絡官聯盟」，成員包括本署駐越南胡志明市辦

事處移民秘書、警政署刑事警察局聯絡官、日本聯絡官、韓國警察聯絡官、美國國土安全部地區安全官及調查官、加拿大皇家騎警及澳洲聯絡官等人，不定期舉辦茶敘，並就當時的犯罪趨勢、手段、類別、執法技巧及法令探討等議題交換意見，雖然每次茶敘時間不長，但彼此無私分享的資訊卻對於推動業務十分有助益，交流氣氛更是熱烈融洽。



本署駐胡志明市辦事處移民秘書林志偉(左2)與各國聯絡官共同茶敘

◆ 深度交流 分享最新動態

茶敘中，各國聯絡官就本身所接觸的案件或關心的議題做探討或分享，我國為連續9年獲得美國國務院評比防制人口販運成效第1級，並已和17個國家簽署打擊人口販運及地區合作防制協定或備忘錄，在茶敘中，我方將防制人口販運及打擊電信詐騙案件的經驗及成果與各國分享，亦對於各國參與我國每年舉辦的防制人口販運國際工作坊表示期盼，希望藉由國內外相關專家學者的與會探討，深化我國與他國之交流層次。其他例如澳洲聯絡官指出近年澳洲毒品運輸及使用情形氾濫，不少毒品源頭來自越南、寮國及柬埔寨等國家，並探討毒梟集團如何分工、運毒路徑及金流的方向，針對已破獲跨國案件分享經驗談，藉以

遏阻日益猖獗的販毒活動。美國地區聯絡官則重視網路色情問題及性侵猥褻兒童案件，透過數據分析該類犯罪的嚴重性及嫌疑犯的心理特質，尤其許多嫌疑犯已潛逃出國，有賴各國執法機關協緝，另外對於我國曾經協助美國追緝多起重大性侵兒童通緝犯表示感謝之意；日本聯絡官介紹該國是全世界極少數允許黑幫合法存在的國家，並分享如何治理黑幫企業集團，例如必須深入了解黑幫獨特的文化、與其保持恐怖平衡及加強對其管制監控作業等。韓國不諱言其國內皆是由大企業主導國家經濟發展，然因缺乏完善的政黨政治，且各大財團之經濟犯罪、洗錢及盤根錯節的政商掛勾等問題已嚴重影響韓國政府及企業形象，遏止此類犯罪為該國警方最重要工作及頭痛的課題之一。加拿大皇家警察表示近年歐美國家飽受恐怖主義的威脅，大多數國家已將反恐活動提升至最高層級，透過個案剖析，分析目前恐怖活動趨勢及反恐作為，讓大家瞭解相關資訊傳遞與分享的重要性，加強改善執法機關與情報單位的反恐能力。

◆ 臺灣經驗 國際舞台上發熱

澳洲聯絡官 Marie Andersson 特別於今 (107) 年 6 月 15 日我國警察節當日，於越南胡志明市人民警察學院辦理國際性研討會，針對如何防制及打擊毒品走私犯罪與洗錢為主題進行多方探討，除了邀請聯合國打擊毒犯罪中心地區主任、美國國土安全部調查官、日本聯絡官、柬埔寨警察、越南各省市經濟警察、檢察院檢察官及人民警察學院相關科系教授等人員參與外，亦發邀請函請我方移民秘書及刑事局聯絡官擔任發表人，就臺越雙方刑事司法互助及移民事務



本署駐胡志明市辦事處移民秘書林志偉 (前排左 2) 赴越南人民警察學院參與國際研討會

合作等發表簡報，另就去 (106) 年臺越共同破獲發生於越南海防市之 100 公斤大麻走私案及越方協緝我方重大外逃通緝犯案件分享經驗。

我方於報告中強調我國在防制及打擊毒品走私犯罪與洗錢議題的積極作為，對於跨境打擊相關犯罪更是不遺餘力，藉由成功案例探討跨國合作的困境及策進作為，並適時拋出實務議題供與會專家與學員思索。越方檢察院檢察官於會上以案例形式從刑事訴訟法及法律管轄的角度作出說明與回應，研討會的氣氛頓時熱絡了起來，我方的簡報內容深獲各與會者高度評價，主辦單位為感謝我方帶來難得的實務經驗分享，特別於會後由越南人民警察學校長 Vu Duc Khien 頒發感謝紀念獎牌。

◆ 打擊不法 不分你我也不會停止

由於全球化的趨勢衍生犯罪網絡遍布世界各國，犯罪組織亦走向國際化，有效解決途徑端賴各國的聯絡官透過海外國際合作管道主動出擊，雖然每位聯絡官皆來自不同地區但工作屬性卻非常相似，也都積極在自己的工作崗位上努力，每一次的聚會都是難得的資訊交流，彼此分享海外工作經驗及生活甘苦，每位成員希望透過綿密的網絡打擊不法，將犯罪阻絕於境外。大夥兒都很慶幸加入此聯盟，每位夥伴因任期關係必須調返，珍重道別後所留下的是同舟共濟兄弟情誼與永不中斷的國際合作關係，而身為臺灣的移民秘書也是全球情治網絡的一分子，我們有責任與義務建立全球防護網，繼續為打擊恐怖主義及跨國犯罪做出貢獻。



本署駐胡志明市辦事處移民秘書林志偉 (右 2)、澳洲聯邦警察 Marie Andersson (左 2)、越南人民警察學校長 Vu Duc Khien (中) 等出席海外聯絡官聚會

新「宜」民 新「蘭」圖

開創新住民與移工樂活樂業世界

文 / 圖 宜蘭縣服務站科員 莊珮瑩

本署北區事務大隊宜蘭縣服務站擔負起新住民入境服務的第一線角色，承辦外來人口申辦居留案件以及初入境新住民生活適應輔導等業務，除了站內提供洽公民眾舒適溫馨之友善設施，每個月亦定期舉辦家庭教育及法令宣導方案課程，以期增進初入境新住民及眷屬間的家庭和諧，此外，本站積極促進與本轄他機關間的橫向聯繫，不斷開創全方位關懷便民服務，一方面營造出新住民「在臺灣的第2個娘家」之樂活環境；一方面更擴大對於移工權益之守護，以營造友善樂業之環境。

💡 站內提供舒適環境與友善設施

為了提供申辦民眾舒適的洽公環境，在「新住民多元文化圖書館」區域前設有沙發區，讓民眾在等待辦證時，能陪孩子一同閱讀，感受到如自己一般舒適親切的環境。另一方面，本站為了營造多元文化的友善環境，不定期會在站內大廳舉辦新住民多元文化交流及藝文展覽活動如泰國文物展、廢棄木料創作藝術展及世界民族服飾展等，不僅讓身懷絕技的們能夠有一展才華的舞台，也讓來訪洽公的民眾們大開眼界。在完成申辦案件後，不少民眾也會佇足欣賞各國



洽公民眾使用站內新住民圖書館設施情形

多樣的展示文物，甚至在此拍照，儼然成為了一個新的拍照景點呢！



本署宜蘭縣服務站舉辦新住民創作藝術展情形

💡 首創行動列車「就業宅急便」服務

在宜蘭轄內有些鄉鎮如：壯圍、員山、冬山及蘇澳等因轄域廣大且偏鄉遙遠，剛入境的新住民往往因為人生地不熟，再加上先生白天要上班，又沒有交通工具可以代步的情況下，往往不知該如何找工作。本站為提供偏鄉地區的新住民便捷及有效的關懷服務，免去為覓職所受的舟車勞頓之苦，除了積極連結轄內宜蘭、蘇澳、礁溪及員山等鄉鎮戶政事務所提供居留證申辦、領證等各項業務以及法令諮詢等駐點服務，更擴大「到府關懷、宅配愛」行動服務功能，結合戶政事務所以及勞動部勞動力發展署北基宜花金馬分署羅東就業服務中心到初入境新住民家中，進行關懷訪視以及就業媒合服務，以便能協助新住民迅速適應臺灣社會。此外亦藉由與戶政事務所以及羅東就業中心的跨機關整合服務，到宅提供居留歸化法令資訊並關懷訪視新住民朋友在臺生活適應情形，更迅速主動提供完整就業資訊及媒合機會之便民服務，讓新住民除了深切感受到宜蘭在地的人情味以外，也能享受到友善的居住環境。

此舉開創以來，頗受到新住民好評，深切感受到政府對於新住民的用心、貼心與關心！尤其是住在偏鄉地區的新住民朋友及家屬們強烈感受到如此全方位的即時服務實在很方便！一位住在冬山鄉的中國籍姊妹俞小姐萬萬沒想到本站在行動列車服務團隊關懷訪視後的第3天，羅東就業中心就迅速介紹她工作，受寵若驚之餘，她也由衷地讚賞政府高效率的便民服務。

💡 首創「友善新住民報稅『心』服務」

新住民千里迢迢、遠渡重洋的來到臺灣適應新生活，初次至各縣市服務站辦理並且領到居留證後即可在臺找工作；然而，大多數新住民缺乏報稅之觀念。有鑑於此，本站自105年元月份開始於每個月舉辦「家庭教育及法令宣導方案」課程中邀請財政部北區國稅局羅東稽徵所擔任講座宣導「國稅常識」，提升新住民基本稅務法令之資訊及基本常識。

今年財政部北區國稅局羅東稽徵所為營造友善多元的環境，讓新住民在報稅期間不受語言的隔閡，順利完成所得稅申報，特別與本站攜手合作，全臺首創於5月綜合所得稅申報期間，特別試辦「新住民通譯志工服務」，達成「稅務零距離、報稅不分你我他、通通都能順利完成申報」的目的；亦即在該所設置「新住民通譯志工服務櫃檯」，由本站推薦站內印尼、泰國、越南及菲律賓等國籍之通譯志工，在現場提供即時稅務諮詢、口譯等服務，讓新住民無需另一半的陪同即可自行到國稅局來報稅；而新住民看到通譯志工用母國語言提供諮詢服務時，內心也感到好溫暖、好親切！在完成申報所得稅後不免隨之間話家常幾句。



本署宜蘭縣服務站通譯志工於國稅局羅東稽徵所服務新住民

由於本站與財政部國稅局的首度合作試辦「新住民通譯志工服務」。促成其他縣市之國稅局紛紛取經並隨之仿效，期待能夠有更多的政府公部門響應以提供更多新住民優質的報稅服務。

💡 開創「移工權益守護列車」關懷服務

據勞動部與本署官方統計，目前來臺工作的移工已高達67萬9千人，而失聯移工達5萬1千人，為避免移工朋友來臺工作面對文化的衝擊、語言的隔閡以及艱辛的工作崗位情況下，因不諳自身權益及本國法令而誤觸法網，本站開創「移工權益守護列車」服務，將新移民的關懷對象由新住民擴大至移工朋友，迄今前往南方澳漁港及附近的回教清真寺、福國冷凍股份有限公司以及東和食品工業股份有限公司等分別向外籍漁工及移工柔性宣導「移工人權保障暨防制人口販運法令」、「移工朋友們容易觸犯的刑事案件（公共危險、毒品、竊盜）類型」、「個人證件如：外僑居留證、健保卡等要妥善保管」、「勿聽信他人誘騙，以致行蹤不明而淪為失聯移工」等資訊，讓移工朋友們感受到無論是社會扶助、社會救助及社會防衛機制上，原來政府也在默默的支持他們、守護他們，他們並不是一個被忽視、被冷漠的族群！

除了開辦「移工權益守護列車」服務以外，本站也積極連結縣政府勞工處參與各式各樣之移工宣導設攤活動，如：「宜蘭縣印尼開齋節活動」、「外籍勞工龍舟競賽活動」及「外籍漁工管理宣導會」等，藉由中央與地方之間的合作不斷傳送正能量給移工朋友們，以期達到最佳之宣傳成效。



本署宜蘭縣服務站於南方澳漁港舉辦移工權益守護列車服務

轉角遇見「雄」幸福 為愛深耕「新」力量

文 / 高雄市第二服務站職務代理人 曾婷瑜 圖 / 高雄市第二服務站專員 郭宗賓



本署南區事務大隊高雄市第二服務站熊德仁主任(第1排右3)與站內同仁合影

本署南區事務大隊高雄市第二服務站以擁抱北高雄的姿態，佇立於岡山路口轉角，去(106)年完成外牆整修後，以灰藍色調嶄新的樣貌落成，象徵新住民的堅韌毅力。硬體設施之外，本站亦致力於帶給民眾最全面且完善的服務，除連續2年榮獲本署移民輔導評核特優外，105年更代表本署南區事務大隊獲得服務品質評核成

果優異肯定，突顯為民服務的軟實力，本站秉持「多元尊重世界心，親切服務移民情」的精神，推展本署各項業務及移民輔導關懷活動，期能提供國人、外來人口及新住民軟硬體之優質服務，成為新住民值得依靠的「幸福轉角」。

💡 幸福新轉角 新住民娘家因愛而生

為拉近與新住民的距離，本站善用站內空間，營造多元文化氣息，除多國語言書報區外，亦設置多元文化櫥窗，展示各國文化意象、新住民溫馨故事及新住民與本署互動紀錄等，讓新住民倍感溫暖，民眾亦可透過多元文化櫥窗的展示，以多元視角看世界。

本站位於路口轉角處，憑藉地利在入口處以中文、英文、越南語、印尼語等語言裝設多國語言跑馬燈，宣導本署最新消息、活動預告及政策法令，無論是國人或新住民，均可藉此獲取最新資訊。此外，本站亦邀請新住民



幸福轉角，本署高雄市第二服務站

及其二代於植樹節在周邊綠地親手種植樹苗，種下新希望，共同打造幸福轉角，並期許能跟樹苗一樣落地生根，在陽光、空氣及水的滋養下成長茁壯，就如同新住民來到臺灣，接受這片土地上人們的關愛，展開精采的人生故事。

💡 駐點臺灣高雄少年及家事法院

為增進服務量能，本站與臺灣高雄少年及家事法院跨機關合作，為避免民眾奔波，節省寶貴時間，自 101 年起，在法院定期駐點服務不間斷，即時提供民眾法令諮詢、申請案應備文件及服務資源等資訊，包含離婚後對於行使負擔未成年子女之權利義務、訴訟中居留、新住民遭遇家庭暴力後續處置等問題，均可給予最適切的協助。駐點為民眾帶來更便利的服務，同時宣傳了本署業務性質及服務內容，無論是國人或新住民，均相當肯定此一貼心服務。

💡 跨機關合作 提升新住民機車考照率

有感於新住民在臺生活交通不便，且其母國道路規則有所不同，機車考照通過率僅 3 成，特別於去年跨機關結合交通部公路總局高雄市區監理所、高雄市政府民政局岡山戶政事務所辦理新住民機車考照班，提供場地作為題庫授課及實務練習地點，並透過原地考照與跨機關合作的積極輔導下，使新住民克服語言、生活習慣差異，勤奮練習且相互交流學習心得，機車考照通過率近 6 成，成績斐然。1 個月的密集訓練也凝聚了全體新住民的革命情感，在領取駕照時，每個人無不興奮相擁、歡聲鼓掌，說著：「終於拿到駕照了！」新住民考取駕照，就如同領到在臺灣第 2 張身分證，亦加深了對臺灣的認同感。

💡 傳遞關懷宅配愛 新住民他鄉成故鄉

北高雄大多為遠離市區的偏鄉，新住民多以自身所學在當地開創出一片小天地。燕巢區新住民吳明輝女士除將夫家經營 60 多年的老藥廠轉型改建成「北辰鐵馬驛站」綠活藝文館外，也與在地的藝文團體及社區發展協會合作，愛屋及烏地推廣燕巢在地文化。

吳女士原本對廚藝一竅不通，經過不斷苦心鑽研，終於在上海料理這塊領域學有所成，口耳相傳下，甚至已成為燕巢在地特色餐廳！除特色料理外，吳女士亦熱愛文學

藝術，對於硬筆書法更是專精，傳承千年的文化在她一筆一畫間躍然紙上，吳女士時常鼓勵大家放下 3C 產品，細細品味手寫的溫度，拉近人與人之間的距離。

吳女士原為玻利維亞籍，由於臺灣並無玻利維亞在臺辦事處，辦理身分證困難重重，適逢 105 年國籍法修正歸化國籍之規定，才得以順利辦理歸化，預計今 (107) 年可順利取得中華民國身分證。高雄市第二服務站自吳女士辦理依親至今設籍定居，持續關懷追蹤，給予協助鼓勵，建立起良好情誼，對她即將成為真正的臺灣人，亦感到滿心喜悅。

💡 行動列車開航 鼓勵前進新南向人才

今年 2 月 8 日正式生效的「外國專業人才延攬及僱用法」，也將條件擴及至外國人才及其眷屬，增加外國人才來臺就業的吸引力，對於育才、留才、攬才的政策更趨完善。為能達到「營造國際友善環境，吸引留住優秀人才」目標，高雄市第二服務站行動列車於今年 4 月 23 日開航至高苑科技大學，關懷來自柬埔寨、印尼及越南的外籍生，高苑科技大學相當重視外籍生在臺的權益，趙必孝校長在會中鼓勵學生「學習要扎實；逐夢要踏實」，並感謝本署的關懷與協助，本署對每位外籍生的重視亦成為新南向政策的推動力，使東南亞各國學生對臺灣感到親切、信任。



本署南區事務大隊謝文忠大隊長 (第 1 排左 2)、高雄市第二服務站熊德仁主任 (第 1 排右 1) 前往高苑科技大學與趙必孝校長 (第 1 排右 2) 共同關懷柬埔寨、印尼及越南外籍生

行動列車服務不僅提供居留法令說明及在臺注意事項，更結合高雄市政府勞工局訓練就業中心岡山就業服務站宣導畢業後留臺覓職、就業等規定，鼓勵學生提早擬定學習目標及生涯規劃，積極學習知識及專業技術，以利畢業後順利就業，繼續留臺，貢獻所學，並配合在臺就業的法令規定及配套方案，圓滿「新」人才的幸福人生！

涉密人員可以出國嗎？

本文轉自法務部調查局清流雙月刊 107 年 5 月號
文 / 國家文官學院政風室主任、國立空中大學兼任副教授 李志強

據報載，有卸任政務人員疑未經報准至中國大陸之大學兼課，涉嫌違反《國家機密保護法》而遭到檢方調查，致引發社會各界議論。此不禁令人好奇，政務人員與國家機密有何關聯？為何要管制出境？為釐清相關疑慮，本文將先解析《國家機密保護法》之重要概念，並說明修法動態，最後提出淺見。

⚙️ 重要概念

有關國家機密之保護，我國乃採取制定專法之方式，如民國（下略）92 年 10 月 1 日施行之《國家機密保護法》，即是直接以國家機密為規範標的之專屬法律，旨在統一規範國家機密保護制度。本法雖未揭櫫其在整體國家機密法規體系中之定位，僅於第 1 條規定：「為建立國家機密保護制度，確保國家安全及利益，特制定本法。」然基於立法例性質，有關國家機密保護相關事件，除非法律另有明文，否則均應優先適用本法規定。

現行《國家機密保護法》共分成 6 章，計 41 條，主要規範內容為國家機密之定義、等級、核定、變更、維護、解除以及違反國家機密保護之相關罰則等，乃兼具行政法與刑事法之雙重性質。

根據《國家機密保護法》第 2 條明定：「本法所稱國家機密，指為確保國家安全或利益而有保密之必要，對政府機關持有或保管之資訊，經依本法核定機密等級者。」準此，欲該當《國家機密保護法》所定之「國家機密」，應同時具有形式及實質認定始足構成。

所謂形式認定是指政府資訊若欲成為國家機密者，其必須經由本法第 7 條所規定之各該核定權責機關，依循法定之核定程序，將其核定為第 4 條所規定之「絕對機密」、「極機密」或「機密」之機密等級者；所稱實質認定則是被列為國家機密之政府資訊，必須是

為確保國家安全或利益而有保密之必要者，即實質內容上必須具備值得保密之必要性。另依《國家機密保護法施行細則》第 2 條，國家機密包括軍事計畫、武器系統或軍事行動；外國政府之國防、政治或經濟資訊；情報組織及其活動；政府通信、資訊之保密技術、設備或設施；外交或大陸事務；科技或經濟事務，可見其範圍相當廣泛。

為避免國家機密遭人刺探或洩漏，本法於第三章國家機密之維護可分成檔案管理及人員管制兩部分。在檔案管理部分，重點如國家機密經核定後，應即明確標示其等級及保密期限或解除機密之條件（第 13 條）；國家機密之收發、傳遞、使用、持有、保管、複製及移交，應依其等級分別管制；遇有緊急情形或洩密時，應即報告機關長官，妥適處理並採取必要之保護措施（第 15 條）；國家機密之資料及檔案，其存置場所或區域，得禁止或限制人員或物品進出，並為其他必要之管制措施（第 19 條）；各機關對國家機密之維護應隨時或定期查核，並應指派專責人員辦理國家機密之維護事項（第 20 條）。此外，有關國家機密之收發、會辦、傳遞、封發、複製及保管等方式於《國家機密保護法施行細則》均有詳盡之規範。

在人員管制部分，係對於核定、辦理國家機密人員及退、離職或移交國家機密未滿 3 年之人員（以下簡稱涉密人員）設有出境管制措施（第 26 條），由於此部分在實務上產生若干疑義，以下擇要說明法務部及相關主管機關之見解：

一、有關涉密人員之範圍

涉密人員係因接觸知悉國家機密實質內容者為限，因此對該等人員予以出境管制，自屬必要，但如將

管制範圍擴大為形式上之持有或保管人員，對於退、離職或移交國家機密等已無持有或保管事實之人員，仍予限期出境管制，將缺乏正當性。例如國家機密檔案管理人員雖辦理國家機密相關業務，惟機密文書依規定須由承辦人員密封後歸檔，檔管人員並無權拆封，且完全無法接觸知悉國家機密內容，則非本法第 26 條規定應經核准始得出境人員。

二、有關涉密人員出境管制期限

首先，《國家機密保護法》第 26 條第 2 項規定，國家機密核定機關對於退、離職或移交國家機密未滿 3 年之人員，得視情形縮短或延長其管制期間，至於辦理縮短或延長之作業次數並無限制，權責機關可依事實需要斟酌處理；惟欲延長或縮短其出境管制期間，需符合比例原則。

再者，前述出境管制期間既屬國家機密核定機關之裁量權限，該機關若依地域特性之考量，對於不同出境地區縮短或延長出境管制期間，與《國家機密保護法》規定尚無不合。

三、有關核准涉密人員出境之期間

涉密人員申請出國，係由其所屬服務機關將核准出境之期間通知內政部移民署於電腦系統建檔，如涉密人員於非核准期間，欲以人工查驗或自動通關方式自機場（港口）出境，電腦系統將不允許當事人出境。

近年來曾發生涉密人員欲搭乘核准出境前 1 日晚上的航班或臨時因故更改航班，因通關日期與核准出境日期不符，致無法查驗出境之案例。對此，內政部移民署於 106 年間曾函知各政府（下同）機關，為使涉密人員可順利查驗出境，建議各機關在當事人既有之請假期間內，考量其是否有搭乘接近跨日之夜間航班提前起飛，或臨時因故變更航班之情形，核予適當之許可範圍，亦即彈性放寬核准出境之期間。

⚙️ 修法動態

《國家機密保護法》施行至今已逾 14 年，雖定有涉密人員出境管制條款，卻屢次發生即將卸任的涉密官員，在卸任前自行核准縮短管制年限事件，引發國安疑慮。申言之，本法第 26 條之立法原意，係考量國家機密攸關國家安全或利益，故訂定出境管制規定，惟

實際運作上各機關卻以縮短出境管制期間為常態，且多數未能徵詢國家機密核定機關意見，以致不符立法意旨。

為強化涉密人員之出境管理機制，且為因應現時外國、大陸地區、香港、澳門之威脅，以有效確保國家安全及利益，法務部研訂《國家機密保護法》部分條文修正案，由於尚未經立法院三讀通過，故本文就行政院決議通過並函請立法院審議之版本說明之：

一、退離職或移交國家機密未滿 3 年之涉密人員，其出境管制期間僅得延長不得縮短。（修正條文第 26 條）

二、為因應現時外國、大陸地區、香港、澳門之威脅，參酌《中華民國刑法》第 109 條第 2 項規定，增訂國家機密洩漏或交付對象為外國、大陸地區、香港、澳門或其派遣之人者，不論其犯罪類型或管道，處 3 年以上 10 年以下有期徒刑，並將預備犯及陰謀犯納入處罰範圍。此外，考量洩漏或交付絕對機密者，足以使國家安全或利益遭受非常重大之損害，故增訂加重其刑至二分之一。（修正條文第 32 條）

⚙️ 結語

就常理而言，避免涉密人員在退離職前自行核准縮短管制年限，應有助於國家機密之保護；另增訂洩漏或交付（或為其刺探或收集）國家機密予外國、大陸地區、香港、澳門之行為之刑責條款，將刑責最重由現行 7 年提高為 10 年徒刑，並增列預備犯及陰謀犯，應可更加發揮嚴懲及嚇阻效果。然法律只是最後一道防線，洩密事件若到司法審判階段時，恐早已發生危害國家安全或利益之結果。

據媒體報導，在臺灣的間諜何止 5 千人？另外，赴境外從事學術交流學者、掌握國家重點科技的專家們或各行各業的菁英分子，若對國家沒有認同，或不知悉機密遭洩漏時所可能造成之重大危害時，我國家安全將岌岌可危。是以，加強全民機密維護宣導及讓每位涉密人員知悉自己的價值及確實恪遵保密義務，或許才更是保護國家機密最根本之道。

國人赴韓使用 自動通關註冊流程

文 / 圖 國際及執法事務組視察 戴鈞益

申請條件	1、年滿 17 歲。 2、持有效中華民國晶片護照。 3、持有人因旅遊、商務等目的訪韓。 4、在韓國無不良紀錄。		
申請方式	1、107 年 6 月 27 日起，國人於韓國查驗入境通關後，可前往韓國各地 SeS 註冊中心申請註冊。 2、使用者於韓國 SeS 註冊中心填寫並繳交電子申請書。 3、註冊官員蒐集申請者的照片及指紋影像。 4、註冊官員檢核申請者如沒有不良紀錄，將核准並於申請者護照內貼上 SeS 註冊貼紙。 5、護照若更換須重新註冊。 6、已申請國人若欲退出 SeS 服務，須親至 SeS 註冊中心簽署 1 份電子取消表格。於繳交電子取消表格後，註冊官員會於 SeS 貼紙上蓋「取消」印章。		
費用	免費		
註冊地點	仁川機場第一航廈 3 樓 G 區劃位櫃檯旁 (管制區外) 仁川機場第二航廈 2 樓公務機關服務區出入境管理事務所 (管制區外) 金浦機場 2 樓出入境管理事務所 (管制區外) 釜山金海機場 2 樓出境證照查驗區旁 (管制區內) 濟州機場 3 樓出境貴賓室旁 (管制區外)		
使用方式	<div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">  <p>01. 將護照相片頁放在讀取機上。</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>02. 第 1 道門開啟時即可進入。</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>03. 將錄存過的指頭置於設備上。</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>04. 請注視鏡頭。</p> </div> <div style="text-align: center;">  <p>05. 第 2 道門開啟時即可通過。</p> </div> </div>		
使用地點	仁川 (Incheon) 機場第一、二航廈 金浦 (Gimpo) 機場 濟州 (Jeju) 機場 釜山金海 (Gimhae) 機場 清州 (Cheongju) 機場 仁川 (Incheon) 海港國際客運第一航站 釜山 (Busan) 港	相關資訊連結	



檢舉賄選 人人有責

檢舉專線 **0800-024-099** 撥通後再按 **4**

LINE@啄木鳥公民巢
好友募集中



檢舉獎金
檢舉正副總統候選人賄選者 --- 最高獎金新臺幣1500萬元
檢舉立法委員候選人賄選者 --- 最高獎金新臺幣1000萬元

f i 幸福行動聯盟

法務部 Ministry of Justice 反賄選 斷黑金

移

民

櫥

窗

新住民免費 Free!
電腦課程!

加入
新住民數位資訊@網
New Immigrants in Taiwan
電子書線上學習學不完!

進階課程
自拍美照APP神技
廣告設計自己來
數位政府資訊保衛充電去
VR創意隨意門
天際翱翔無限創意
夯直播網進行藝術

實作課程
個人風格轉印
設計屬於自己的ICON
打造AI智慧家庭
玩轉创客機器人

熱門課程
輕鬆學電腦
智慧行動+指通
活用數位手札
數位家庭記錄本
完美履歷不求人
開心擁有第一張證照

即日起受理報名
額滿為止・免費服務專線：
0800-005-788
新住民數位資訊@網：http://nit.immigration.gov.tw

主辦機關：內政部移民署
承辦單位：巨匠電腦股份有限公司
宜誠資訊股份有限公司

內政部移民署
107年新住民生活需求調查
107年8月21日至107年12月20日

為瞭解新住民在臺生活與工作狀況
作為政府推動新住民服務的參考

委託典通股份有限公司派員實地面訪
訪問將配戴訪員證、攜帶公文證明文件

若對本調查有任何疑慮，可由以下管道查證：
(週一至週五上班時間 9:00~18:00)

- 典通股份有限公司
(02)2960-1266 轉601~608
- 內政部移民署移民事務組
(02)2388-9393 轉2529



《海巡雙月刊》



《清流雙月刊》



《警光》

刊名：移民雙月刊
出版機關：內政部移民署
地址：10066臺北市中正區廣州街15號
電話：(02) 2388-9393
出版年月日：中華民國107年8月
創刊年月日：中華民國99年01月20日
期刊頻率：雙月刊
發行人：楊家駿
編輯委員：鐘景琨 葛廣薇 李臨鳳 張文秀
黃耀樑 王錫美 程旺順 陳宗強
鍾秀美 唐敬耀 林宏恩 謝文忠
陳建成
封面題字：歐豪年

編輯總召：林興春
主編：胡雅婷
執行編輯：胡雅婷 孟翎
美術編輯：孟翎
編輯小組：林俊清 楊金滿
趙湘怡 蕭正忠
張美華 楊子嬋
賀宜芝 劉佳綺
尚孝芬 劉晏銘
紀志傑 賴思儀

著作權管理資訊：
本刊物保留所有權利，欲利用本刊物
全部或部分內容者，需徵求本署同意
或書面授權，請洽本署秘書室
電話 (02) 2388-9393#2722

展售處：
國家書店 (http://www.govbooks.com.tw)
松江門市：臺北市中山區松江路209號1樓
(電話02-25180207)
五南文化廣場 (http://www.wunanbooks.com.tw)
臺北店：臺北市中正區羅斯福路4段160號
(電話02-23683380)
臺中總店：臺中市中山路6號
(電話04-22260330)
本刊物另同步刊載於移民署網站出版品與影音專區
http://www.immigration.gov.tw

GPN：2009905148

ISSN 2227-314X



9 772227 314000

定價：新臺幣30元整